

6

7

# Sesión 67.-

Día 14 de septiembre de 1921.

Ausente  
con aviso.  
Dr. Gallardo.

En Buenos Aires a las diez y siete horas del día catorce del mes de septiembre del año mil novecientos veintiuno, reunidos en la sala de sesiones del Consejo Nacional de Educación, los señores vocales profesor normal don Jorge A. Pardo y doctor don Juan P. Ramos, bajo la Presidencia del doctor don Marcelino Herrera Vegas, el señor Presidente declaró abierta la sesión.

Acto continuo se leyó, aprobó y firmó el acta de la anterior.

En seguida el H. Consejo tomó en consideración los diversos asuntos que tenía para su resolución, disponiendo:

## Sección Capital.

10.5/12

7°

Tombrar vice-directora infantil de la escuela n.º 11 del C.E. 7°, con carácter honorario y sueldo actual, a la maestra de primera categoría de la escuela n.º 10 del mismo

Consejo 7°-

Tombrar vice-directora

de la escuela n.º 11.

la 11.-

h

Districto, D. F. Esta Escribana A. Costa,  
en cumplimiento de la Escribana  
R. B. de Benesi que re-  
nunció. -

10.145 19/921.  
Causa 19.  
Pedido in-  
forme sobre  
servicio por-  
tero escuela  
La 10.

Requerir de la dirección  
de la escuela n. 10 del E. E. 19;  
informe sobre los servicios que  
haya prestado el señor Ma-  
nuel Alvarez en su carácter  
de portero de la misma, en  
la forma solicitada por  
Estadística a fs 4 del expte  
y si le consta a la citada  
dirección el carácter de hi-  
ja que invoca la recurren-  
te doña Felisa Flores. -

8746 A/921.  
Mendez.  
Pago hono-  
rarios. -

Autorizar el pago de la cu-  
ma de un mil setecientos  
ochenta y dos pesos mps que  
cobra el escribano Sr. Emilio  
Mendez, en concepto de gas-  
tos y honorarios por las es-  
crituras otorgadas a fa-  
vor del H. Consejo en enregis-  
tro, desde el 1.º de septien-  
bre de 1920 al 30 de junio de  
1921, que se detallan a fs  
2 y 3 del expte, imputándose  
el gasto al Anexo E. Enciso 11,  
Art 46, partida 1 del Presu-  
puesto Vigente. -

10.885 1/921.

Declarar comprendida

12

dentro de los términos del Tolam-  
te 31, a la maestra de la escuela  
la n.º 7 del C. E. 1.ª Srta María Es-  
ther Tillaurretta de Aragón,  
ubicándola como maestra  
auxiliar en la escuela n.º 5  
del Distrito 14; que indica  
inspección técnica y que se  
encuentra vacante por re-  
nuncia de la Srta. Teresa Lo-  
pez, que lo desempeñaba  
en las condiciones del ci-  
tado volante. -

Colegio 14.  
Ubicando  
maestra au-  
xiliar en e-  
scuela 5. -

10.559

12/921

Autorizar al C. E. 12.º para  
que en las horas hábiles de  
clase haga concurrir a los  
alumnos de las escuelas de  
su jurisdicción a presenciar  
la exhibición de la cinta  
cinematográfica "Patria Ar-  
gentina". -

Colegio 12.º -  
Concurren-  
cia alumno  
a presenciar  
exhibición  
película -

10.760

D/921

Autorizar a la Dirección  
Administrativa para ocu-  
par, mientras sean neces-  
rios, los servicios de trans-  
porte de la empresa González  
que se han venido utili-  
zando con anterioridad  
y cuyos precios tienen a  
probación del Consejo, en  
vista de que las necesida-  
des de la provisión de

Dirección  
Adminis-  
trativa. -  
Autorizarán-  
dola para  
ocupar ser-  
vicios em-  
presa de  
transporte. -

M

material a las escuelas, incluso el transporte a las estaciones de ferrocarril y carreteras, no pueden llenarse regularmente con los dos únicos camiones de que la Repartición dispone para atender ese servicio.

7070 M/921

Compañía  
Cinematográfica.-  
No haciendo  
lugar compra  
película.

No hacer lugar a la propuesta de venta de la película "La mosca y sus peligros" que ofrece la Compañía cinematográfica "Martínez y Gunché. S. A.", en virtud de no existir partida en el Presupuesto vigente, a que imputar el gasto.

9752 J/921

Jurado  
Folklore.-  
Adquisición artículos  
de escritorio.-

autorizar la adquisición de artículos de escritorio con destino al Jurado del Folklore, por la suma de sesenta y cinco pesos cuarenta y cinco m/n, con arreglo a los precios que la División de Compras aconseja aceptar como más conveniente de entre los varios ofrecidos; imputándose el gasto a la respectiva partida del Presupuesto en vigor, mediante el refuerzo.

h

zo de la misma de conformidad con el artículo 40.

10.814 17<sup>1</sup>/<sub>924</sub> Autorizar la adquisición de doce bancos para el vestíbulo, de acero, pie de hierro, con destino a la escuela "Antonio Devoto" de la C.E. 17<sup>a</sup>, imputándose el gasto total de trescientos veinticuatro pesos a que asciende dicha adquisición, aceptándose la propuesta más conveniente de las tres presentadas, a la respectiva partida del presupuesto en vigor reformándose de conformidad al artículo 40 del mismo.

9409 J/924 Confirmar en sus puestos a las cuatro maestras auxiliares de la Ley 4874, nombradas por un mes con carácter de interinas para que prestaran servicios adscriptos al Jura- do del Concurso de Folklore, Entas. Ana María Rodríguez, Amanda Honorés, Ofelia Murillo y Delfina Ferrari.

10.513 7<sup>1</sup>/<sub>924</sub> Declarar en las condiciones del Folante 31, por el término de

Causej: 17.

Adquisi-

ción ban-

cos vestibu-

lo escuela

"Devoto".

to

vein-

tiemas

que as-

ciende

adquisi-

ción

propues-

ta más

conveniente

de las

tres

presentadas,

a la res-

pectiva

partida

del presu-

puesto

en vigor

reformándose

de

conformidad

al artí-

culo

40 del

mismo.

Ley 4874.

Confirma-

ción

maes-

tras

adsc-

riptas

Ju-

rado

Folklo-

re,

Entas.

Ana

Maria

Rod-

riguez,

Amanda

Hono-

rés,

Ofelia

Murillo

y

Delfi-

na

Ferrari.

Causej: 7.

Beneficio

12

Tolante 31  
maestra  
escuela 14

no de dos años, a la maes-  
tra de la escuela 21.14 del  
C.E. 7. Esta Elena Dedes, y  
ubicarla en carácter de  
maestra auxiliar en el mis-  
mo establecimiento, que di-  
bera cuenta con una maes-  
tra en las mismas condi-  
ciones, por lo que en cambio  
15 secciones de grado  
en cada turno. —

9851 20%  
Cancun 20:  
Rechazar  
de proposi-  
ta locación  
casa para  
nueva  
escuela

No aceptar la propuesta  
sobre locación de una ca-  
sa a construirse en la ca-  
lle Jachal entre Schmidt  
y Tizarro, formulada con  
destino al funcionamiento  
de una nueva escuela  
del Distrito 20; en vista de  
no considerarse convenien-  
te la formalización del  
contrato por un término  
de diez años, según lo ma-  
nifiesta Dirección General  
de Arquitectura, y que el  
gasto de cuarenta y ocho  
mil pesos mpy (120 meses a  
\$400 mpy) que representaría  
a la Repartición, resul-  
taría superior al valor de  
la construcción y terreno.

9367 14%  
14/921

Antorizar la celebración

14

del contrato de locación de Caucej, 14.  
 las casas calle Federico La Locación  
 croce n. 2971/79, para esta casa que  
 lación de nueva escuela va escuela  
 del Distrito 14, y a que se le la.  
 freie la resolución del 22  
 de agosto último, en las con-  
 diciones que pretende su  
 propietario Dr. Ignacio J.  
 Morello, es decir en estable-  
 cer fecha precisa para la  
 entrega de las fincas, aunque  
 contando con la promesa  
 de que ella se hará lo más  
 pronto posible. -

4427 3/918. Heacer saber al C.E. 3. que Caucej, 3.  
 debe ubicar en la primer Ordenan-  
 vacante de maestra que debe ubica-  
 se produzca, en la escuela cion ma-  
 la n. 12 de su jurisdicción tra escuela  
 a la actual auxiliar en la 12.  
 las condiciones del tolan-  
 te 31 de la misma escuela  
 Esta Juana Dolari, en  
 vista de que han desapare-  
 cido las causas que moti-  
 varon su designación.  
Dección Provincias.

12757 8/920. Aprobar el contrato de Santa Fe.  
 10 del expediente, relativo Locación  
 a locación de la casa en casa escuela  
 pada por la escuela na la 147. -

h

corral n.º 147 de Guadalupe Tor-  
te (Santa Fe), que establece un  
alquiler de veinte pesos men-  
suales y un término de cin-  
co años a contar del 1.º de ju-  
nio p.p.d., estando en for-  
ma. -

10.810 I/92. Inspección  
Provincias. Arreglo  
maquina  
escribir. - Autorizar el gasto de trein-  
ta pesos exp. por concepto  
de arreglo de una maqui-  
na de escribir de la Inspe-  
cción Eral de Provincias, im-  
putándose el gasto a la  
respectiva partida del Pre-  
supuesto en cargo, median-  
te el refuerzo de la misma  
de conformidad con el ar-  
tículo 40. -

9610 C/92. Córdoba. Locación  
casa escuela  
La 41. - Se probar el contrato agre-  
gado a fs. 8 del expte, relati-  
vo a locación de la casa  
en que funciona la escuela  
La Nacional n.º 41 de San-  
pacho (Córdoba), el que es-  
tá en forma y establece un  
alquiler de ciento cincuen-  
ta pesos mensuales y tér-  
mino de dos años a contar  
del 4 de junio p.p.d. -

8538 C/92. Catamarca. Nombramiento  
maestros. - Nombrar maestros ayu-  
dante adscripto a la Inspe-  
cción Seccional de Cata-

marca, al Sr. Eustasio Beltrán, "tr. adscrip-  
con antigüedad al 11 de mayo de 1921 a Euspec-  
go para que surtiese a pre-  
tar servicios. -

8316 8/921. 1. Autorizar la adquisición de 19 lancetas para va-  
cuna con destino a las escuelas nacionales de la pro-  
vincia de San Juan, según la mar-  
forma propuesta por la Di-  
rección Compras a fs 2 vuelta  
del expte; debiendo imputarse  
el gasto de ochenta y tres pesos  
veintidos cts en su total, me-  
diante el reembolso de la res-  
pectiva partida del Presu-  
puesto de conformidad al  
artículo 40 del presupuesto, como  
lo indica Dirección Adminis-  
trativa. -

2. Recomendar se haga  
sin ninguna demora el en-  
vio de las citadas lancetas  
y se averigüe a la vez si ya  
han sido remitidas las  
placas de vacuna solici-  
tadas y a que se hace refe-  
rencia en el expediente. -

### Dirección Territorios.

1409 8/921. 1. trasladar a la maes-  
tra Sra. Manuela Garate, traslación  
de la escuela n. 14 a la n. 5 de maestros.

he

Rio Negro, en reemplazo de la Srta. María Luisa Decerra, cuyo nombramiento fué dejado sin efecto. -

2°- Encomendar a la escuela n. 14 de Rio Negro, en reemplazo de la Srta. Garate, a la maestra de segunda categoría de la escuela n. 22 de Chubut, Srta. Emma T. de Ferreyra, de acuerdo con lo resuelto en sesión de 2 del corriente (exp. 2420-R). -

12.584 9/920.  
Tampa.  
Supresión  
porteros  
en escuelas.

1°- Suprimir, por no ser necesario, el portero asignado a la escuela n. 95, de Tein (Tampa), a contar de la fecha en que fué suspendida la liquidación de los sueldos del oncenio. -

2°- Acordar un portero, con igual sueldo al que tenía asignado el que se suprime por el artículo anterior, a la escuela n. 100 de Castex (Tampa), que funciona con cuatro grados y doble turno. -

3°- Que la Inspección General de Territorios, teniendo en cuenta lo manifestado precedentemente por

la Comisión de Hacienda y  
Asuntos Legales, verifique si  
todos los porteros que en la  
actualidad existen acorda-  
dos son indispensables; de-  
biendo al efectuar esa veri-  
ficación, tener en cuenta la  
posibilidad de limitar  
los gastos en las pequeñas  
escuelas donde circunstan-  
cias especiales no exijan los  
servicios permanentes de por-  
teros, suprimiendo éstos,  
y acordando en cambio  
una partida prudencial,  
siempre menor que las que  
se dedican de los mismos, - para retri-  
buir los servicios de limpie-  
za de dichas escuelas, que  
no demandarían más de  
dos o tres horas diarias -

9635

C/921

Se aprobar el contrato que o-  
bra a fs 8 del expte relativo  
a cesión gratuita de local  
para funcionamiento de  
la escuela creada por res.  
lución de 26 de agosto últi-  
mo en Cuatro Arboles (Chaco),  
que está en forma y estable-  
ce un término de dos años  
a contar de la fecha en que  
se ocupe, siendo el único car-

Chaco.

Cesión gra-  
tuita local  
escuela re-  
cente crea-  
ción.

h

go que impone el de atender la conservación del edificio, debiendo la Inspección respectiva agradecer dicha cesión en nombre del Consejo.

Jo. -

10.808 I/921

Inspección  
Eritorios.Adquisi-  
ción libros.

Adquirir los dos libros rayados solicitados por la Inspección Erital de Eritorios, de acuerdo con la propuesta de la imprenta Olivieri y Dominguez, por importe de noventa pesos mp que es la más conveniente de entre las varias agregadas al expte, a juicio de la División de Compras, y autorizar para ese efecto el reembolso de la respectiva partida del presupuesto en vigor de conformidad al artículo 40 del mismo. -

9922 C/921

Chaco. -

Aprobación  
proceder  
Inspector  
Seccional  
sobre instala-  
ción es-  
cuela. -

Aprobar el proceder del Inspector de la 5a Sección de Eritorios, al instalar una nueva escuela en el lugar denominado "Villa Jalón" (Chaco), como así también la designación de directora interina recaída a favor de la Srta. Josefa Ferrer, actual maestra de

la escuela n. 48 del mismo territorio y el pase de la maestra de esta última escuela Srta. Delia Cabral.

### Sección Capital

10.206 C/92. Incluir en la nómina del Centenario personal a quien se acordó autonomía a las fiestas celebradas en la provincia de Cuzco. Incluir en la nómina del Centenario de su autonomía en permiso al maestro de segunda categoría de la escuela n. 10 de Cuzco. Sr. David Cayal, no computándose como tales, las inasistencias en que haya incurrido por dicha causa, desde el 20 hasta el 31 de agosto p.pdo.

11.139 16/92. 1.º Nombrar maestro de 1.ª categoría para la escuela n. 2 del C.E. 16; al H. Sr. Enrique Barrocal, en lugar del Sr. Julio A. Maggias, cuyo nombramiento fué dejado sin efecto.

2.º Nombrar maestro de 1.ª categoría para la escuela n. 11 del mismo Distrito, al H. Sr. José H. Macías, en lugar del Sr. Pablo Burgos,

Causejo 5 -  
Nombramiento  
to profesor  
especial  
escuela 3.

que fué declarada cesan-  
te.

Nombrar profesora de la  
Cares, con una cátedra, pa-  
ra la escuela n. 3 del C. E. 5,  
en reemplazo de la Sra Leo-  
nilda Mary de Thomas que  
se acogió a los beneficios  
de la jubilación a la Sra  
Beatriz Barrieta.

10.766 D/92.  
Dirección  
Administrativa.

Pago fri-  
sos escuela  
"Carlos  
Pellegriani".

Disponer que el pago de los  
frisos decorativos destinados  
al edificio escalar de la es-  
cuela "Carlos Pellegriani", adju-  
dicados por resolución de  
8 de agosto último al señor  
Julio Luesada Mayo, por la cu-  
nta de cinco mil pesos en su-  
se efectúe en tres cuotas, en la  
siguiente forma:

1ª cuota de dos mil pesos en  
el acto, en virtud de haber  
se aprobado los bocetos.

2ª cuota de un mil pesos  
de igual moneda al hacer  
entrega de la mitad de los  
frisos.

3ª y última cuota de dos mil  
pesos de la misma moneda  
al entregar todos los frisos.

8227  
Celery.

3/92.  
No hacer lugar a la ad-  
quisición del cartel gráfi-

«es ilustrado para la enseñanza de la higiene bucal en las escuelas, que ofrece en venta el Sr. Emiliano Celery (hijo), en vista de que la Dirección Administrativa manifiesta que la partida del Presupuesto a la cual correspondería imputar el gasto se halla ~~totalmente~~ afectada. Denegando adquisición de aparatos de telégrafos.

8344 18<sup>o</sup>/<sub>921</sub> Archivar las actuaciones relativas a la designación, por error, de la Dña. de expte. Angélica López, en carácter de maestra suplente de la escuela n. 16 del C. E. 18<sup>o</sup>. Causej. 18<sup>o</sup>. Archivos

10.002 13<sup>o</sup>/<sub>921</sub> Autorizarse los servicios de don Tomás Gili Liberti, designado por el C. E. 13<sup>o</sup> en carácter de suplente del profesor de la escuela n. 5 de su dependencia don Pedro Blanco que se encontraba en uso de licencia, haciéndose saber al citado C. E. que los nombramientos de suplentes deben comunicarse en el mismo pedido de licencia de los titulares, de acuerdo con la resolución general del 15 de septiembre / 920 y a fin de evitar un

Causej. 13<sup>o</sup>. Autoriza-  
ción servi-  
cios profe-  
suplente  
escuela 5.

doble trámite de expedientes, debiendo imputarse el gasto haciéndose uso de la facultad conferida por el artículo 40 de la Ley de Presupuestos, pues dicho Distrito no tiene fondos de matrícula.

9554 16/97  
Museo Esc.  
Car. Sarmiento.  
Nombrar  
maestros  
adscriptos.

Nombrar al señor Gustavo Alberto Perkins, para ocupar el cargo de maestro ayudante adscripto, acordado al Museo Escolar Sarmiento por resolución de 5 del corriente, con la asignación mensual de cien pesos en debiendo prestar sus servicios como auxiliar de la Sección Fotográfica de la citada oficina.

9648 20/97  
Causa 20-  
Pago maes-  
tro suplen-  
te escuela  
4 y obrer-  
vacaciones  
al Consejo.

1.- Mandar pagar los dos días de suplencia que ha desempeñado el maestro Sr. José E. Cerutti, en la escuela N. 4 del C.E. 20, en vista de que no es imputable a él, la causa de las inasistencias de los titulares.

2.- Recordar al citado C.E. 20, el artículo 1.º de la página 219 del Digesto que dice: Las conferencias de los maestros se realizarán

24  
 invariablemente en horas  
 que no estén destinadas a  
 clases, debiendo las corres-  
 pondientes a los maestros  
 del turno de la mañana,  
 darse por la tarde y vice-  
 versa (abril 28/910-agosto 2  
 1912)" a fin de que ordene-  
 un más estricto cumpli-  
 miento.

3°- En ningún caso deberá  
 reconocerse sueldo a su-  
 plente que asista a las con-  
 ferencias pues los servi-  
 cios como tales se autori-  
 zan solamente para el  
 trabajo del aula.

9003 J/921

Mandar pagar por Direc-  
 ción Administrativa la su-  
 ma de doscientos pesos en  
 conformidad con la siguien-  
 te liquidación practicada  
 por la misma.

Sucesión  
 Arguini-  
 deb.

Devolución  
 importe de  
 los sellos.

Al Sr. Tesorero de la Reparti-  
 ción don Abel del Castillo,  
 cantidades que se le acuerda  
 con cargo de rendir cuenta  
 en su oportunidad, para  
 que la deposite en el Banco  
 de la Nación Argentina, a  
 la orden del señor Juez en  
 lo Civil Dr. César H. Campos,

11

(Secretaria del Dr. Luis Demaria)  
y en concepto de parte del va-  
lor del sello n.º 000.349, de la ley  
8890 del año 1921 y cuyo impor-  
te se ha pagado demás  
con motivo de los autos que  
corren de don Imario Argui-  
ñides. . . . . \$ 134.60

Al mismo cantidad que  
se le acuerda con cargo  
de rendir cuenta en su  
oportunidad, hasta  
completar el valor del  
sello mencionado, para  
que adquiera sellos de  
la ley 8890 y haga entre-  
ga de los mismos al apo-  
derado del H. Consejo don  
Joaquín Videla, a fin  
de ser agregados a los  
autos necesarios y men-  
cionados. . . . . \$ 65.40

Total \$ 200.00  
imputándose el gasto a Fon-  
dos Especiales año 1921 - Ley  
8890.

3496	6/21	Testa la nota del Jurado
Concurso		del Concurso de Folklore Argen-
Folklore.		tino manifestando que con-
Trorogando		viene aprovechar la competen-
plazo para		cia adquirida por los maes-
clausura		tros en la recopilación del

material anónimo y disperso de música, prosa, verso, tradiciones, etc dándoles el tiempo indispensable para que cada uno pueda ampliar sus trabajos o mejorar los temas tratados,

Prorrogar hasta el 15 de noviembre próximo el plazo señalado por el artículo 2.º del decreto de 16 de marzo (Tolante 49) y artículo 1.º del decreto de 11 de julio del corriente año (Circular 97) para la clausura del concurso.

Vista la nota n.º 404 del C. E. 6.º, Consejo 6.º creada el 10 del actual, en la que manifiesta que se tuvo en cuenta no contempló la situación creada al maestro de segunda categoría de la escuela n.º 11 de su dependencia Sr. Estilino Medaglia, frente a la acusación pública que pesa sobre él, por infracción a la Ley de defensa social n.º 7029, radicada, en el juzgado del Crimen a cargo del Dr. Racedo. —

Teniendo en cuenta que el mismo C. E. 6.º después de analizar la naturaleza de la a

h

"curación que es grave, y  
 los hechos denunciados en su  
 contra por la Policía. Todo  
 lo cual lo presenta como  
 un maestro que hace públi-  
 ca manifestación de ideas  
 desolventes, que figura  
 prontuario de la se-  
 ción Orden Social, y que a-  
 parece detenido reiterada-  
 mente, como ha ocurrido tam-  
 bien el día 29 de mayo último,  
 llega a la conclusión de que  
 no es posible coherer su  
 situación de propagandis-  
 ta activo y entusiasta de  
 ideas extremistas, con sus  
 deberes de maestro, por los  
 que está obligado a in-  
 culcar a la niñez ideas de  
 adhesión a las institucio-  
 nes existentes y de amor a la  
 nacionalidad.

Y considerando que: efec-  
 tivamente como también lo  
 manifiesta el C. E. C., la pre-  
 sencia en la escuela del  
 citado maestro entraña  
 un serio peligro para la  
 alta fidelidad de la ni-  
 ñanza, porque como maes-  
 tro es su primordial de-

ber el de sus ideas con el ejemplo y mal puede hacerlo quien aparece en la escuela prescindiendo de los requisitos profesionales y en la calle haciendo pública ostentación de ideas y sentimientos antipatrióticos,

Quitar al maestro de segunda categoría de la Escuela N.º 11 del C. E. G. Sr. Atilio Medaglia, mientras se sustancia la acusación en su contra por infracción a la Ley Social y se establezca claramente que no es culpable de los hechos contrarios a la patria y a las instituciones, que se le imputan.

Tombrar maestro auxiliar Jurado Fol de la Ley 4874, con sueldo de cien Klore. - Nombrar a cincuenta pesos <sup>mensuales</sup> adscribiendo al Jurado del Concurso de Folklore Argentino y tra adscribiendo con carácter de interina por el término de un mes, a la M. N. Srta. Yolanda Piccolo.

Disponer que las Inspecciones Expositivas Generales de Capital, Provincias y Territorios, preparen material en Japón antes del 15 de octubre próximo. Preparación

de material  
escolar a  
remitirse.

no, el material escolar que  
ha de remitirse a la Exposición  
Internacional de Educación  
que se realizará en marzo de  
1922 en Nagasaki (Japón), con-  
memorando el cincuenta-  
rio de la educación pri-  
maria en aquella ciudad,  
de acuerdo con el formula-  
rio impreso que se adjunta  
al expte. -

Jurado Fol-  
Klore...

Nombra-  
miento  
maestra  
adscripta.

Nombrar maestra auxiliar  
de la Ley 4874, con sueldo de  
ciento cincuenta pesos en-  
adscripta al Jurado del  
Concurso de Folklore Argen-  
tino, y con carácter de inte-  
rina por el término de un  
mes, a la M. N. Esta Delia  
Basile. -

No habiendo más asuntos  
que tratar, se levantó la se-  
sión siendo las diez y ocho  
horas y diez minutos. -

Pres. F. H. M.

F. H. M.